MINUTES OF MEETING

ON

SCOPE OF WORK

FOR

THE PROJECT FOR THE STUDY ON STRENGTHENING COMPETITIVENESS AND DEVELOPMENT OF SIHANOUKVILLE PORT

IN

THE KINGDOM OF CAMBODIA

AGREED UPON BETWEEN

MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND TRANSPORT,

SIHANOUKVILLE AUTONOMOUS PORT

AND

JAPAN INTERNATION OPERATION AGENCY Mom Penh, February 21, 2011 iro Koizumi

Leader of Detailed Planning Survey Team Japan International Cooperation Agency Japan

H.E. Tram Iv Tek

Minister

Ministry of Rublic Works and Transport

Government of Cambodia

H.E. Lou Kim Chhun

Delegate of the Royal Government in Charge

as Chairman & CEO

Sihanoukville Autonomous Port

Royal Government of Cambodia

In Response to the official request of the Royal Government of Cambodia (hereinafter referred to as "RGC"), Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), in consultation with the Government of Japan, dispatched the detailed planning survey team headed by Mr. Yukihiro Koizumi (hereinafter referred to as "the Team") from February 14 to March 12, 2011 to discuss the scope of work for "The Project for the Study on Strengthening Competitiveness and Development of Sihanoukville Port" (hereinafter referred to as "the Project").

During the stay in Cambodia, a series of discussions were held with Ministry of Public Works and Transport (hereinafter referred to as "MPWT"), Sihanoukville Autonomous Port (hereinafter referred to as "PAS") and other organizations related to the Project. The list of participants of the meetings is shown in Annex 1.

This document summarizes major items discussed between both sides and is intended to supplement the Scope of Work for smooth implementation of the Project.

1. Project Title

The original requested Project title was "The Study on Next Development of Sihanoukville Port". However, since the scope of work shall cover not only development but also strengthening of competitiveness of Sihanoukville Port, both sides agreed that the Project title is changed to "The Project for the Study on Strengthening Competitiveness and Development of Sihanoukville Port".

2. Target Year

The target year of the master plan will be the year of 2030, corresponding to the world maritime market and the development plan of the domestic port sector. In addition to the target year of 2030 as a long term development plan, the middle term target year is set as the year of 2020 for emergent and/or prioritized measures for port development.

3. Steering Committee and Technical Committee

- 3-1 MPWT will establish the Steering Committee to provide overall policy. The Steering Committee will be set up for effective and efficient implementation of the Project under the chair of MPWT. The Committee will decide on important matters to promote the output of the Project. The Committee will comprise representatives from the following related organizations.
- (1) Ministry of Public Works and Transport
- (2) Sihanoukville Autonomous Port
- (3) Phnom Penh Autonomous Port
- (4) Ministry of Economy and Finance
- (5) Ministry of Commerce
- (6) Council for the Development of Cambodia

Tol ff

- (7) Preah Sihanouk Province
- (8) JICA Project Team
- (9) JICA Cambodia Office

MPWT shall inform JICA Cambodia Office of the members of the Committee before the commencement of the Project.

3-2 PAS will appoint the Technical Committee members and the focal person with the Team before the commencement of the Project.

4. Transfer of Technology

- 4-1 The Project team will make an effort to transfer skills and technology through On-the-Job Training to the staffs of PAS.
- 4-2 With regard to the counterpart training in Japan for technology transfer, the Team will convey its necessity to JICA headquarters. After approval of the request, the number of accepted personnel, field and duration of the training shall be discussed after the commencement of the Project. It was agreed tentatively that the number of the personnel shall be three (3) and duration shall be around two (2) weeks.

5. Counterpart

Both sides agreed that the Project should be conducted in close collaboration between the Cambodian side and the Japanese side. In this context, MPWT and PAS agreed to assign an appropriate number of counterpart personnel.

6. Information sharing among the related organizations and companies

Both sides confirmed that it was essential to consider the vision of Sihanoukville port through the information sharing with the major port users such as garment industries, rice industries and shipping companies.

7. Utilization of the Result of the Project

Both sides confirmed that the study result should be reflected on its port sector policy including the functional differentiation of Sihanoukville port and Phnom Penh Port.

8. JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations

The Team explained the outline of the JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations (hereinafter referred to as "the JICA Guidelines") and notified that the Project might be dealt with Category "A" in accordance with the JICA Guidelines. The Cambodian side agreed to take the JICA Guidelines fully into consideration to implement the Project.

9. Others

9-1 The Cambodian side requested the Team to prepare each report by Khmer to

TOR ff

promote understanding for the Cambodian side. The Team confirmed the necessity and will convey it to JICA headquarters.

- 9-2 Both sides confirmed that it was significant to coordinate with "The Project for Establishment of National Port Policy and Administration System", which would draft overall National Port Policy, in order to provide the distinctive role to Sihanoukville Port and Phnom Penh Port.
- 9-3 Both sides confirmed that it was necessary to review "The study on regional development of the Phnom Penh Sihanoukville Growth Corridor", which was conducted in 2003, in order to investigate the achievement and issues, and to incorporate to the Project.
- 9-4 PAS pointed out the difficulties to utilize or modify the system of Container Terminal Management System (CTMS). The Team recognized them and will convey the necessity of technical assistance to JICA headquarters.
- 9-5 The Team notified RGC that they estimated to start discussions of the Inception Report in June, 2011, subject to JICA's internal procedures.

The ff

The List of Participants in the Meeting

CAMBODIAN SIDE

Ministry of Public Works and Transport

H.E. Tram Iv Tek

H.E. Leng Thun Yethea

Mr. Chan Dara

Mr. Soeung Sokong

Mr. Chhim Phalla

Sihanoukville Autonomous Port

H.E. Lou Kim Chhun

H.E. Ma Sunhout

Mr. Sem Kythay

Mr. Chea Yuthdika

Mr. Men Chann

Mr. Ty Sakun

Mr. Ouk Somethy

Mr. Souk Kolchenda

Mr. Srey Narin

Mr. Thay Mengly

Mr. May Marith

JAPANESE SIDE

The Detailed Planning Survey team, JICA

Mr. Yukihiro Koizumi, Leader

Mr. Tomohiro Kobayashi, Port Planning

Mr. Shinya Kawada, Environmental and Social Considerations

Mr. Hiroyuki Yokoi, Project Coordinator

JICA Cambodia Office

Mr. Yasujiro Suzuki, Chief Representative

Mr. Takanobu Shinodda, Representative

Japanese Expert

Mr. Atsushi Fujii, JICA Expert to MPWT

Mr. Kenji Sasa, JICA Expert to PAS

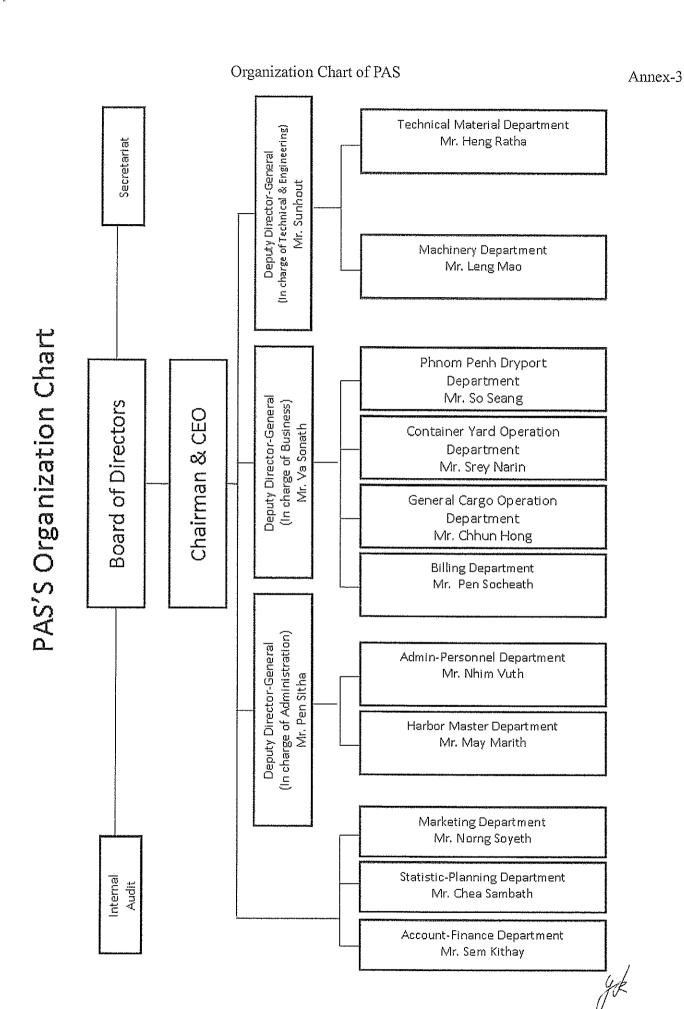
Mr. Hiroshi Hattori, JODC Expert to Port SEZ

yk

Tarff

Under Secretary of State 012 pg? 213 Mc Ky Vyrin, Director Provencel Odor Weanshey Jess of Fubic Morer & Transpa FHAKAVAHROKY Septement of State And to tood raffe Clerchivers heartean A charr Mr. Din Kim, Director Desemble in transfer Mr. Mam Tuoch, Director Personal Kee Dest of P. Cris Tespess T. Essepsi olf, Macag Yauleng Chay Carrents Privacy School 012 980 981 Cepaths to transfer General lirguedorate
R.E. Siny San, Geveral irreputor
Mr. Cilman Bain Teing, DGins
Mr. San Sokh, DGins
Mr. Borg Bun Huon, DGins
Mr. Horg Bun Huon, DGins. a.G. to mac dake Tilsionivota hogose til å sakove Mr. OUN SOPHA, Director H.E, KOEUNG MAO Under Secretary of State O12 589 562 Mr. Ly Borin H.E. LIM SIDENINE So, retury of Slate 012 500 444 Alt. Upm Jok, Director Mr. Bun Savann, Director Provincial Svay Rieng Dirtic Postavir Made & Transport novincial Scung. Transport Potos Modes à Françoir c Mr. Sar Kimeath, Director Organizational Leadership of the Ministry of Public Works and Transport iged effect of English Persons bossers: & section of de-Hor, E. Mir MEANAYY Under Schreinty of State Off 1946 593 H.E. TAUCH CHANNOSAL Mr. Huop Heng, Director Mr. KEO LEAP, OG Construction Laboratory Entry (12 9.80 9.81 Secretary of Slate 012 059 599 Mr. Sok Sultlin, Disocior Pracipis Som Reap Sept Pracipis Som Reap Pracipis Sultania grilnacco va InamneqaO echen il bas Mrs. Em Solha General Department of Administration H.E. Vasim Sorya, DG Mr. Chloun Vin, DDG Mr. Kin Samn, DDG Mr. Mem Dana, DDG 88888 Mr. So Samnang, Director Properties Edistricter Pepareri & provoted grands to mendeqaQ An Soeung Sakong Mr. Kang Penghak, Director Provincal Por Suln Cencil Polic Nove & Transport H.E. LENG THUNYUTHEA Under Secretary of State 012 989 333 enzinimbė lo įmontroce d H.E. MOM SIBUN Socretary of State 012 8 IS GOZ Ac Novn Chamiong, Distriction PrigoC grist/ yord laichiteth Pagerier & Arckly (16년 Vibed Yood , Jis September of Personne September Resource HE ROS VANHA, DG Kardichae Sheping Agerry & Ecrees O 12 day 25% 10/2010, AA me2 ne49, aM lqeC teor! V deer9 leishivs:19 haqarati AadoWoole9 is H.E. TRAM IV TEK Minsler 012 820 248 Mr. Seng Setha H.E. SLOT SANBO Under Seemfary of State O12 337 272 H.E. ING BUN HOAW Secretary of State 012,787,878 Provincial Photon Penh Copi of Public Woods & Parison Separation of Websiness C Mr. Hinem Saron, Director Ис. Кое Sophemaa M. May Therassush, Director Provincial Monguishi Cocker Provincial Mongraph Proposer I A carectorial 5, Yong Pisith, DDS 7, Pheng Soyicheana, DDG 7, Hong Smarz, CDG 7, Phy Sophort, DDG ebsofi lo irsanhacs0 succurtaenini Serveral Department of Public Works HE LOUKIMCHHUN, DG Sümenikvike Anschenzur Port O 12 834 784 Mr. Nou Vacidhanak idia long gend , Mi idia long etr Niscovala nadred & sonin H.E. CHEA CHUN Under Secretary of State 012,980,981 Construction H.E. Kem Borsy, Mr. Youg Pisth, Mr. Pheng Sovici Mr. Hong Smarz, Mr. Phy Saphad, H.E. SUONG HENG Secretary of State 012 GGS 300 Mr. Prum Chansovannary Mr. Ly Sareth, Director Previncel Kob Kong Octoci Postcovores & Compan Heavy Equipment Centra Mr. Mezs Soeum, Director Provincial Kardel Cryl of Programs S. arch a Cryl Programs S. arch a Cryl ነት። የስሃ ኒሃሪክ PotesestR ashoWolduF attreO Mr. Lim Sambo, Director Privincial Kam Pol Cock v Poche Vores & Tempor H.E. YIT BUNKA Under Samdary of State 016 836 718 Mr. Koun Bunthoeun H.E. HEI BAVY, DS Synors Treit Automorea Nest 012 812 702 H.E. NOU SOVATH Secretary of State 616 373 427 Mr. Mao Laing, Director Frevincial Kampere Trans Captel Puble Mene & Transce H.E. Ung Chan Hour, DG H.E. Pao Maly, DDG Mr. Chan Dara, DDG Mrs. Em Näthara, DDS Mr. Sokhorn Viteskynds, EDG enhith to theretely () baserbacki Several Department of Transport odež predmskia srivora egnasti a si*ski s*idoⁿ lo kaŭ Mr. Mek Sideth II.E. Ung Chun Houc, H.E. Pao Maly. Mr. Chan Dara, Mrs. Em Witham, Mr. Long San, Director keaR to thestheaeO negaseiT Mc, Silin Savoudi, Director Frevincial Kamestro Connent Uspi of Public Views & Transpar Mr. Preap Chattylbol H.E. HEANG BUNTHEAV Under Sceretary of State 012 N13,330 Senetall o'Manassi Decenai H.E. SOUN RACHANA Servitary of State 01G 850 007 Provincial Kanpons Cham Deciving the sector sound to be Mr. Stey Sereyvadh Mr. Sok Stun, Director provinced Bailern Bang (eg or Preto Notes & custom Mr. Khan Maner, Director Mr. Sang Savath, Directory Previous Backay Mearches Perior Park Arches I Panarer

Acc. Desarrécteral
TEG Paper Preter feores
TEGS Paper Great la perse
TEGS Paper Great la perse
Tegs Paper Great la perse



Tan ff